⑹ Qualification for participating in the tendering procedures: Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall: ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Person under Conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade A, B or C "offer of service" in terms of the qualification for participating in tenders laid down by Ministry of Justice (Single qualification for every ministry and agency) for the purpose of procurement in the fiscal year of 2010, 2011 and 2012.

⑺ Time-limit for tender: 17:00 28 April 2010

⑻ Contact point for the notice: Kazuhiro Masuda, Procurement Section, Finance Division, Shizuoka District Legal Affairs Bureau, 9―50 Ote-machi, Aoi-ku, Shizuoka-shi Shizuoka-ken 420―8650 Japan, TEL 054―254―3555 ext. 230

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成22年3月1日

支出負担行為担当官

千葉刑務所長　岩元　繁久

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　12

○第10号

1　調達内容

⑴　品目分類番号　4

⑵　購入等件名及び数量　千葉刑務所で使用する医薬品　一式

⑶　調達件名の仕様等　入札説明書及び仕様書による。

⑷　納入期間　平成22年4月21日から平成23年3月31日まで

⑸　納入場所　千葉県千葉市若葉区貝塚町192番地千葉刑務所

⑹　入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の5パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に1円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか、免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。

なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。

⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶　平成19・20・21年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」において、Ａ又はＢの等級に格付けされた者であること。また、入札書提出時までに平成22・23・24年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」においてＡ又はＢの等級に格付けされた者であること。

⑷　予算決算及び会計令第73条の規定に基づき支出負担行為担当官が資格要件を定める場合は、当該資格を有する者であること。

3　入札書の提出場所等

⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先

〒264―8585 千葉県千葉市若葉区貝塚町192番地　千葉刑務所用度課　市原　博道　電話043―231―1191　内線232

⑵　入札説明書の交付方法　上記3の⑴の交付場所にて交付する。

⑶　入札説明会の日時及び場所　平成22年4月6日13時30分　千葉刑務所第2会議室

⑷　入札書の受領期限　平成22年4月19日17時00分

⑸　開札の日時及び場所　平成22年4月20日13時30分　千葉刑務所第2会議室

4　その他

⑴　契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除

⑶　入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、封印した入札書に本公告に示した物品を納入できることを証明する書類を添付して入札書の受領期限までに提出しなければならない。入札者は、開札日の前日までの間において、支出負担行為担当官から当該書類に関し、説明を求められた場合は、それに応じなければならない。

⑷　入札の無効　この公告に示した競争参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札は、無効とする。

⑸　契約書作成の要否　要

⑹　落札者の決定方法　本公告に示した物品を納入できると支出負担行為担当官が判断した資料を添付して入札書を提出した入札者であって、予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った者を落札者とする。

⑺　手続における交渉の有無　無

⑻　詳細は、入札説明書による。

5　Summary

⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity: Shigehisa Iwamoto Warden of the Chiba Prison

⑵　Classification of the products to be procured: 4

⑶　Nature and quantity of the products to be purchased: medicines 1 set

⑷　Delivery period: From 21 April 2010 through 31 March 2011

⑸　Delivery place: Chiba Prison, 192 Kaizuka-cho Wakaba-ku Chiba City, Chiba

⑹　Qualification for Participating in the tendering procedures: Suppliers eligible for participating in the proposed tenders are those who: ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors Person under Conservatorship or person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade A or B in "Sale of product" in terms of the qualification for participating in tenders laid down by the Ministry of Justice (Single qualification for every ministry and agency) for the purpose of procurement in the fiscal years of 2007 2008 2009 and 2010, 2011, 2012. ④Meet the qualification requirements which the Obligating Officer may specify in accordance with Article 73 of the Cabinet Order.

⑺　Time-limit for tender: 17:00 19 April 2010

⑻　Contact point for the notice: Hiromichi Ichihara Supply Section Chiba Prison 192 Kaizuka-cho Wakaba-ku Chiba City, Chiba, 264―8585 Japan. Tel 043―231―1191

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成22年3月1日

支出負担行為担当官

松江刑務所長　松村　亨

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　32

○第1号

1　調達内容

⑴　品目分類番号　26

⑵　購入物品及び数量　松江刑務所庁舎等で使用する電力　契約電力466kW　年間使用予定電力1,600,000kWh

⑶　調達件名の特質等　仕様書による。

⑷　納入期間　平成22年4月1日から平成23年3月31日まで

⑸　納入場所　島根県松江市西川津町67番地松江刑務所